

BEAUTIFLY






White

Smile

series

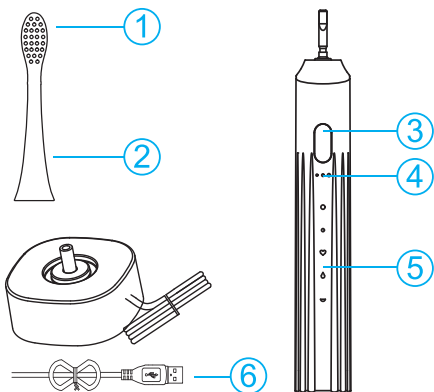
Szczoteczka
soniczna
Sonic toothbrush

Instrukcja
obsługi
User manual

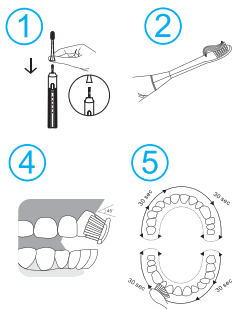
 /beautifly.eu  @beautifly.eu  beautifly.eu

 /beautiflyeu  @beautifly.eu

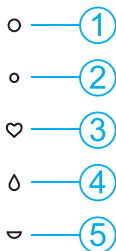
f1



f2



f3



f4



f5

Więcej informacji o produkcie dostępnych jest na stronie producenta pod adresem: www.beautifly.eu/do-pobrania

More information about the product is available on the manufacturer's website at: www.beautifly.eu/do-pobrania



moc:	1.8W
napięcie:	5V
wodoodporny:	IPX7
wibracja:	38000/min
pojemność baterii:	1200mA

Bezpieczeństwo

Przed użyciem produktu zapoznaj się z niniejszą instrukcją i przestrzegaj zaleceń w niej zawartych w trakcie użytkowania urządzenia.

Opis części [patrz strona 2 - f1]

1. włosie główki szczoteczki
2. główka szczoteczki
3. przycisk zasilania
4. wskaźnik ładowania
5. wskaźnik trybu
6. kabel do ładowania USB

Instrukcja obsługi [zobacz strona 2 - f2]

1. Umieść główkę szczoteczki na górnej części korpusu, pozostawiając między nimi niewielką przestrzeń. Dzięki temu główka szczoteczki będzie właściwie wibrować.
2. Nabierz niewielką ilość pasty do zębów, aby zapobiec jej rozpryskiwaniu.
3. Przed włożeniem do ust zwilż główkę szczoteczki, a następnie włącz przycisk zasilania. Wybierz tryb w zależności od swoich potrzeb. Po włączeniu szczoteczki automatycznie uruchamia się tryb czyszczenia.
4. W trakcie mycia zębów trzymaj korpus szczoteczki w taki sposób, aby włosie znajdowało się pod kątem 45° w stosunku do linii zębów. Okrężnymi ruchami delikatnie poruszaj główką szczoteczki. W trakcie użytkowania nie należy naciskać ani mocno szorować.
5. W trakcie użytkowania co 30 sekund doświadczysz krótkiej przerwy. Przypomina ona o konieczności przejścia do innej części jamy ustnej, aby uzyskać skuteczniejszy efekt czyszczenia. Po dwóch minutach szczotkowania urządzenie automatycznie wyłączy się.
6. Po szczotkowaniu przepłucz usta czystą wodą.

Tryby pracy szczoteczki [zobacz strona 2 - f3]

1. Czyszczenie
2. Polerowanie
3. Tryb delikatny
4. Wybielanie
5. Ochrona dziąseł

Wskaźnik poziomu naładowania baterii

Gdy szczoteczka wymaga naładowania, wskaźnik miga w kolorze czerwonym.

Zabezpieczenie przed nadmiernym rozładowaniem

Gdy napięcie osiągnie 2,8 V ładowanie zatrzyma się.

Funkcja pomiaru czasu

Bez względu na to, z jakiego trybu korzystasz, czas pracy szczoteczki wynosi 2 minuty.

Czyszczenie i konserwacja [zobacz strona 2 - f4]

1. Główka szczoteczki

Po użyciu główkę i włoski szczoteczki przepłucz wodą, a następnie pozostaw do naturalnego wyschnięcia. Nie ciągnij za włoski, gdyż mogą się zdeformować lub wypaść.

2. Główny korpus

Główny korpus szczoteczki do zębów można myć wodą. Nie zanurzaj szczoteczki w wodzie. Nie używaj wody o temperaturze wyższej niż 40°C lub kwaśnego roztworu czyszczącego.

3. Baza ładowująca

Odłącz ładowarkę i przetrzyj wilgotną ściereczką całą powierzchnię podstawy ładowującej.

4. Wymiana główki szczoteczki

Zaleca się wymianę główki szczoteczki co trzy miesiące lub częściej, jeśli jest taka konieczność.

Uwaga

1. Przed pierwszym podłączeniem do ładowania rozładuj urządzenie, korzystając z niego w normalny sposób.
2. Jeśli szczoteczka nie jest używana przez ponad 6 miesięcy podłącz ją do źródła prądu na ponad 12h. Po pełnym naładowaniu urządzenie może być używane przez około 60 dni.

Ostrzeżenia

- Nie ciągnij ładowarki za kabel, nie zanurzaj jej w wodzie.
- Nie używaj urządzenia, jeśli przewód elektryczny lub zasilacz został uszkodzony lub działa nieprawidłowo.
- Jeśli szczoteczka nie jest używana przez dłuższy czas, po ponownym naładowaniu początkowo wskaźnik ładowania się nie świeci. Należy odczekać 6 lub 10 minut, by wskaźnik ładowania szczoteczki powrócił do właściwego działania.
- Podczas ładowania styk między zębami a korpusem urządzenia jest cieplejszy, co jest normalne. Jeśli ciepło wydzielanie z tego miejsca jest duże i czujesz dyskomfort, zaprzestań używania urządzenia.
- Urządzenie działa poprawnie tylko z dedykowaną wymienną główką i ładowarką z zestawu. Odłącz zasilanie, gdy stacja ładowująca nie jest używana lub podczas jej czyszczenia.
- Urządzenie służy wyłącznie do czyszczenia zębów. Nie należy używać go do innych celów.
- Urządzenie służy wyłącznie do użytku osobistego. Nie może być używane przez inne osoby.
- Dzieci i osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych mogą korzystać z tego urządzenia pod warunkiem, że znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcje od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
- Nie należy dopuszczać, aby dzieci bawiły się urządzeniem.
- Należy zapobiegać kontaktowi urządzenia z płynami silnie żrącymi lub środkami do dezynfekcji rąk.

Przechowywanie

- Urządzenie utrzymuj w suchości i czystości.
- Urządzenie trzymaj z dala od wysokich temperatur.
- Przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Jeśli nie chcesz używać tego produktu przez dłuższy czas, odłącz stację ładowającą od źródła zasilania.
- Nie wystawiaj szczoteczki do zębów na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Więcej informacji o produkcie dostępnych jest na stronie producenta pod adresem:

[zobacz strona 2 - f5]

www.beautifly.eu/do-pobrania

power:	1.8W
voltage:	5V
waterproof:	IPX7
vibration:	38000/min
battery capacity:	1200mA

Safety statement

Read the instructions carefully before use. Follow these safety guidelines when using the device.

Part description [see page 2 - f1]

1. bristle
2. brush head
3. power button
4. charge indicator
5. gear display
6. USB charging cable

Using method [see page 2 - f2]

1. Insert the brush head into the output shaft, leaving a slight gap between the brush head and the handle. This allows the brush head to vibrate properly.
2. Take a small amount of toothpaste to prevent it from splashing.
3. Wet the toothbrush head before putting it in the mouth, then press the power button.

Choose the gears according to your needs. The toothbrush automatically switches to cleaning mode.

4. Place the toothbrush bristles at a 45° angle to your teeth, so they are in line with the gum line. With circular motions, gently move the brush head. Do not press or scrub hard.
5. You will experience a brief pause every 30 seconds during use. It reminds you to move to another part of your mouth to achieve a more effective cleaning effect. After two minutes of brushing, the toothbrush automatically switches off.
6. Rinse your mouth with clear water after cleaning.

Brush operating modes [see page 2 - f3]

1. Cleaning
2. Polishing
3. Gentle
4. Whitening
5. Gum Care

Battery level indicator light

Red light flashes when it requires charging.

Over-discharge protection

The output will be stopped when the voltage reaches 2.8V.

Timing function

Regardless of the mode of operation, the working time is two minutes.

Cleaning and maintenance [see page 2 - f4]

1. Brush Head

After each use, clean the brush head and bristles and let them air dry naturally. Do not pull the bristles; otherwise they will deform and drop off.

2. Main Body

The main body of the toothbrush can be washed with water and dried naturally. Do not immerse it in water. Do not use water that is more than 40°C or an acid cleaning solution.

3. Charging Base

Unplug the charger and wipe the entire surface of the charging base with a damp cloth.

4. Brush head replacement

Replace the brush head every three months or sooner if it becomes worn.

Note

1. Before first use, start the brush up. If electricity remains, use it up before charging.
2. Charge the toothbrush for more than 12 hours if you do not use it for 6 months. After fully charged, it can be used for about 30 days.

Warnings

- Do not pull the charger above or near the water container, such as the bathtub, pool, etc.
- Do not use the device if the electric cord or power supply has been damaged or is working improperly.
- If the toothbrush is not used for a long period of time, the indicator light will not appear for a short time during charge. Wait for 6 or 10 minutes and the light will go back to normal.
- When charging, the contact between the teeth and the body of the device is warmer, which is normal. If the heat emitted from this area is high and you feel discomfort, stop using the device.
- This product requires a matched brush head and a matched charger. Cut off the power supply when the charging stand is not in use or before cleaning.
- This product is intended for cleaning teeth only. Do not use it for other purposes.
- This product is only for personal use. It can't be used by dental clinics or institutions for more than one patient.
- Do not expose the toothbrush to direct sunlight. Place it in a dry and ventilated environment.
- Children and people with limited physical, sensory, or mental abilities are allowed to use this appliance, provided they have been given supervision or instruction from a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure they do not play with the appliance.
- Don't let hair care products (such as gelatin, oil) or hand sanitizers contact with this product so as not to damage the surface.
- Clean the power plug regularly to keep dust and dirt from building up and reducing the effect of lemon elimination, which can lead to overheating or electric shock and unnecessary losses.
- When scrapping the main body of the toothbrush, follow the local regulations on scrapping and recycling of small household appliances or take back the manufacturer's unified treatment.

Storage

- Keep it dry and clean.
- Keep it away from high temperatures.
- Keep it out of reach of children.
- If you do not want to use this product for a long time, you should unplug the power plug.
- Place it in a dry, ventilated place. Do not expose the toothbrush to direct sunlight.

More information about the product is available on the manufacturer's website at:

[see page 2 - f5]

www.beautifly.eu/do-pobrania

potencia:	1.8W
voltaje:	5V
impermeabilidad:	IPX7
vibraciones:	38000/min
capacidad de la batería:	1200mA

Declaraciones de seguridad

Lea atentamente las instrucciones antes de usar. Siga estas pautas de seguridad cuando utilice el dispositivo.

Descripción del producto [ver página 2 - imagen 1]

1. cerdas
2. cabezal de cepillado
3. botón de encendido
4. indicador de carga
5. indicador de marcha
6. cable de carga USB

Instrucciones de uso [ver página 2 imagen 2]

1. Inserte el cabezal del cepillo en el eje de salida, dejando un ligero espacio entre el cabezal del cepillo y el mango. Esto permite al cabezal de cepillado vibrar correctamente.
2. Coge una pequeña cantidad de pasta de dientes para evitar que salpique.
3. Humedezca el cabezal del cepillo antes de introducirlo en la boca y, a continuación, pulse el botón de encendido. Elija las marchas según sus necesidades. El cepillo de dientes enciende automáticamente el modo de limpieza.
4. Coloque las cerdas del cepillo en un ángulo de 45° con respecto a los dientes, de modo que queden alineadas con la línea de las encías. Con movimientos circulares, mueva suavemente el cabezal del cepillo. No presione ni frote con fuerza.
5. Durante el uso, cada 30 segundos experimentará una breve pausa. Esto le recordará que debe desplazarse a otra parte de la boca para conseguir un efecto de limpieza más eficaz. Tras dos minutos de cepillado, el cepillo se apaga automáticamente.
6. Enjuáguese la boca con agua limpia después de la limpieza.

Modos de funcionamiento [ver página 2 imagen 3]

1. Limpieza
2. Pulido
3. Suave
4. Blanqueamiento
5. Cuidado de encías

Indicador del nivel de carga de la batería

La luz roja parpadea cuando necesita cargarse.

Protección contra sobredescarga

La carga se detendrá cuando el voltaje alcance los 2,8 V.

Función de temporización

Independientemente del modo de funcionamiento, el tiempo de funcionamiento es de dos minutos.

Limpieza y mantenimiento [ver página 2 imagen 4]

1. Cabezal del cepillo

Después de cada uso, limpie el cabezal y las cerdas del cepillo y deje que se sequen al aire de forma natural. No tire de las cerdas, de lo contrario se deformarán y se caerán.

2. Cuerpo principal

El cuerpo principal del cepillo puede lavarse con agua y secarse de forma natural. No lo sumerja en agua. No utilice agua a más de 40°C ni una solución limpiadora ácida.

3. Base de carga

Desenchufe el cargador y limpie toda la superficie de la base de carga con un paño húmedo.

4. Sustitución del cabezal del cepillo

Sustituya el cabezal del cepillo cada tres meses o antes si se desgasta.

Note

1. Antes del primer uso, ponga en marcha el cepillo. Si queda electricidad, úselo antes de cargarlo.
2. Cargue el cepillo durante más de 12 horas si no lo utiliza durante 6 meses. Después de cargarlo completamente, se puede utilizar durante unos 30 días.

Advertencias

- No tire del cargador por encima o cerca del contenedor de agua, como la bañera, la piscina, etc.
- No utilice el aparato si el cable eléctrico o la fuente de alimentación están dañados o funcionan incorrectamente.
- Si el cepillo no se utiliza durante un largo periodo de tiempo, la luz indicadora no aparecerá durante la carga. Espere 6 ó 10 minutos y la luz volverá a la normalidad.
- Durante la carga, el contacto entre los dientes y el cuerpo del aparato se calienta, lo cual es normal. Si el calor que emite esta zona es elevado y siente molestias, deje de utilizar el dispositivo.
- Este producto requiere un cabezal de cepillado y un cargador compatibles. Corte el suministro eléctrico cuando el soporte de carga no esté en uso o antes de la limpieza.
- Este producto está diseñado únicamente para limpiar los dientes. No lo utilice para otros fines.
- Este producto es sólo para uso personal. No debe ser utilizado por clínicas dentales o instituciones para más de un paciente.
- No exponga el cepillo a la luz solar directa. Colóquelo en un ambiente seco y ventilado.
- Los niños y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas pueden utilizar este aparato, siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones de una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- No deje que productos para el cuidado del cabello (como gelatina, aceite) o desinfectantes de manos entren en contacto con este producto para no dañar la superficie.
- Limpie el enchufe con regularidad para evitar que se acumule polvo y suciedad y se reduzca el efecto de eliminación del limón, lo que puede provocar un sobrecalentamiento o una descarga eléctrica y pérdidas innecesarias.
- Cuando desguace el cuerpo principal del cepillo de dientes, siga la normativa local sobre desguace y reciclaje de pequeños electrodomésticos o recíballo con el tratamiento unificado del fabricante.

Almacenamiento

- Mantenga el dispositivo seco y limpio.
- Manténgalo alejado de altas temperaturas.
- Manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Si no va a utilizar este producto durante mucho tiempo, desenchúfelo de la corriente.
- Guárdelo en un lugar seco y ventilado. No exponga el cepillo a la luz solar directa.

Más información sobre el producto está disponible en el sitio web del fabricante en:

[ver página 2 imagen 5]

www.beautifly.eu/do-pobrania

Leistung:	1.8W
Spannung:	5V
wasserdicht:	IPX7
Vibration:	38000/min
Batteriekapazität:	1200mA

Sicherheit

Lesen Sie dieses Handbuch, bevor Sie das Produkt verwenden, und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen, wenn Sie das Gerät verwenden.

Teilebeschreibung [siehe Seite 2 - f1]

1. Bürstenkopfborsten
2. Bürstenkopf
3. Netzschalter
4. Ladeanzeige
5. Modusanzeige
6. USB-Ladekabel

Benutzerhandbuch [siehe Seite 2 - f2]

1. Setzen Sie den Bürstenkopf auf den Bürstenkörper und lassen Sie einen kleinen Abstand zwischen ihnen. Dadurch kann der Bürstenkopf richtig vibrieren.
 2. Nehmen Sie eine kleine Menge Zahnpasta auf, damit sie nicht spritzt.
 3. Befeuchten Sie den Bürstenkopf, bevor Sie ihn in den Mund nehmen, und schalten Sie dann den Netzschalter ein. Wählen Sie einen Modus nach Ihren Bedürfnissen. Wenn Sie die Zahnbürste einschalten, wird automatisch der Reinigungsmodus aktiviert.
 4. Halten Sie beim Zähneputzen den Bürstenkörper so, dass die Borsten in einem 45°-Winkel zur Zahnlinie stehen. Bewegen Sie den Bürstenkopf sanft in kreisenden Bewegungen. Drücken oder schrubben Sie während des Gebrauchs nicht stark.
 5. Während des Gebrauchs erleben Sie alle 30 Sekunden eine kurze Pause. Es erinnert Sie daran, für ein effektiveres Reinigungsergebnis zu einem anderen Teil Ihres Mundes zu wechseln.
- Nach zwei Minuten Putzen schaltet sich das Gerät automatisch aus.
6. Spülen Sie Ihren Mund nach dem Zähneputzen mit sauberem Wasser aus.

Pinselmodi [siehe Seite 2 - f3]

1. Reinigung
2. Polieren
3. Empfindlicher Modus
4. Bleichen
5. Zahnfleischschutz

Batteriestandsanzeige

Wenn die Zahnbürste aufgeladen werden muss, blinkt die Anzeige rot.

Überentladungsschutz

Wenn die Spannung 2,8 V erreicht, wird der Ladevorgang beendet.

Timing-Funktion

Unabhängig davon, welchen Modus Sie verwenden, beträgt die Arbeitszeit der Zahnbürste 2 Minuten.

Reinigung und Wartung [siehe Seite 2 - f4]

1. Bürstenkopf

Spülen Sie den Bürstenkopf und die Borsten nach Gebrauch mit Wasser ab und lassen Sie sie dann natürlich trocknen. Ziehen Sie nicht an den Borsten, da sie sich verformen oder herausfallen können.

2. Hauptkörper

Der Hauptkörper der Zahnbürste kann mit Wasser gewaschen werden. Tauchen Sie die Zahnbürste nicht in Wasser. Verwenden Sie kein Wasser heißer als 40 °C oder eine säurehaltige Reinigungslösung.

3. Ladestation

Trennen Sie das Ladegerät und wischen Sie die gesamte Oberfläche der Ladestation mit einem feuchten Tuch ab.

4. Austausch des Bürstenkopfes

Es wird empfohlen, den Bürstenkopf **alle** drei Monate oder bei Bedarf öfter auszutauschen.

Aufmerksamkeit

1. Entladen Sie das Gerät vor dem ersten Laden, indem Sie es normal verwenden.
2. Wenn die Zahnbürste länger als 6 Monate nicht benutzt wird, schließen Sie sie länger als 12 Stunden an die Stromquelle an. Bei voller Aufladung kann das Gerät etwa 60 Tage verwendet werden.

Warnungen

- Ziehen Sie das Ladegerät nicht am Kabel, tauchen Sie es nicht in Wasser.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Netzadapter beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert.
- Wird die Zahnbürste längere Zeit nicht benutzt, leuchtet die Ladeanzeige nach dem Aufladen zunächst nicht. Warten Sie 6 oder 10 Minuten, bis die Ladeanzeige der Bürste wieder ordnungsgemäß funktioniert.
- Der Kontakt zwischen den Zähnen und dem Körper des Geräts wird während des Ladevorgangs wärmer, was normal ist. Wenn die Hitze in diesem Bereich groß ist und Sie sich unwohl fühlen, verwenden Sie das Gerät nicht mehr.
- Das Gerät funktioniert nur mit einem speziellen Ersatzkopf und Ladegerät aus dem Set. Trennen Sie die Stromversorgung, wenn die Ladestation nicht benutzt oder gereinigt wird.
- Das Gerät dient ausschließlich der Zahnreinigung. Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke.
- Das Gerät ist nur für den persönlichen Gebrauch bestimmt. Es kann nicht von anderen Personen verwendet werden.
- Kinder und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten dürfen dieses Gerät benutzen, wenn sie beaufsichtigt werden oder von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person Anweisungen erhalten haben.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Vermeiden Sie den Kontakt des Geräts mit stark ätzenden Flüssigkeiten oder Händedesinfektionsmitteln.

Lagerung

- Halten Sie das Gerät trocken und sauber.
- Halten Sie das Gerät von hohen Temperaturen fern.
- Von Kindern fern halten.
- Wenn Sie dieses Produkt längere Zeit nicht benutzen wollen, trennen Sie die Ladestation von der Stromquelle.
- Setzen Sie die Zahnbürste nicht direktem Sonnenlicht aus.

Weitere Informationen zum Produkt finden Sie auf der Website des Herstellers unter:

[siehe Seite 2 - f5]

www.beautifly.eu/do-pobrania

pouvoir:	1.8W
tension:	5V
imperméable:	IPX7
vibration:	38000/min
capacité de la batterie:	1200mA

Sécurité

Avant d'utiliser le produit, lisez ce manuel et suivez les instructions qu'il contient lors de l'utilisation de l'appareil.

Description des pièces [voir page 2 - f1]

1. poils de la tête de brosse
2. tête de brosse
3. bouton d'alimentation
4. indicateur de charge
5. indicateur de mode
6. Câble de chargement USB

Manuel d'utilisation [voir page 2 - f2]

1. Placez la tête de brosse sur le corps de la brosse en laissant un petit espace entre eux. Cela permettra à la tête de brosse de vibrer correctement.
2. Prenez une petite quantité de dentifrice pour éviter les éclaboussures.
3. Mouillez la tête de brosse avant de la mettre dans votre bouche, puis allumez le bouton d'alimentation. Choisissez un mode selon vos besoins. Lorsque vous allumez la brosse à dents, le mode de nettoyage est automatiquement activé.
4. Lorsque vous vous brossez les dents, tenez le corps de la brosse de manière à ce que les poils forment un angle de 45° par rapport à la ligne des dents. Déplacez doucement la tête de brosse en mouvements circulaires. N'appuyez pas ou ne frottez pas fort pendant l'utilisation.
5. Pendant l'utilisation, vous ferez l'expérience d'une courte pause toutes les 30 secondes. Il vous rappelle de passer à une autre partie de votre bouche pour un résultat de nettoyage plus efficace. Après deux minutes de brossage, l'appareil s'éteint automatiquement.
6. Rincez-vous la bouche à l'eau claire après le brossage.

Modes de brosse [voir page 2 - f3]

1. Nettoyage
2. Polissage
3. Mode délicat
4. Blanchiment
5. Protection des gencives

Indicateur de niveau de batterie

Lorsque la brosse à dents doit être rechargée, le voyant clignote en rouge.

Protection contre les décharges excessives

Lorsque la tension atteint 2,8 V, la charge s'arrête.

Fonction de temporisation

Quel que soit le mode que vous utilisez, le temps de travail de la brosse à dents est de 2 minutes.

Nettoyage et entretien [voir page 2 - f4]

1. Tête de brosse

Rincez la tête de brosse et les poils avec de l'eau après utilisation, puis laissez-les sécher naturellement. Ne tirez pas sur les poils car ils pourraient se déformer ou tomber.

2. Corps principal

Le corps principal de la brosse à dents peut être lavé à l'eau. Ne plongez pas la brosse à dents dans l'eau. N'utilisez pas d'eau à plus de 40°C ou une solution de nettoyage acide.

3. Socle de recharge

Débranchez le chargeur et essuyez toute la surface de la base de chargement avec un chiffon humide.

4. Remplacement de la tête de brosse

Il est recommandé de remplacer la tête de brosse tous les trois mois ou plus souvent si nécessaire.

Attention

1. Avant de charger pour la première fois, déchargez l'appareil en l'utilisant normalement.
2. Si la brosse à dents n'est pas utilisée pendant plus de 6 mois, connectez-la à la source d'alimentation pendant plus de 12 heures. Lorsqu'il est complètement chargé, l'appareil peut être utilisé pendant environ 60 jours.

Avertissements

- Ne tirez pas le chargeur par le câble, ne le plongez pas dans l'eau.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou l'adaptateur secteur est endommagé ou fonctionne mal.
- Si la brosse à dents n'est pas utilisée pendant une longue période, l'indicateur de charge ne s'allume initialement pas après la recharge. Attendez 6 ou 10 minutes pour que l'indicateur de charge de la brosse revienne au bon fonctionnement.
- Le contact entre les dents et le corps de l'appareil est plus chaud pendant la charge, ce qui est normal. Si la chaleur de cette zone est forte et que vous vous sentez mal à l'aise, arrêtez d'utiliser l'appareil.
- L'appareil fonctionne correctement uniquement avec une tête de remplacement dédiée et un chargeur de l'ensemble. Débranchez l'alimentation lorsque la station de charge n'est pas utilisée ou lorsque vous la nettoyez.
- L'appareil est uniquement destiné au nettoyage des dents. Ne l'utilisez pas à d'autres fins.
- L'appareil est destiné à un usage personnel uniquement. Il ne peut pas être utilisé par d'autres personnes.
- Les enfants et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites peuvent utiliser cet appareil à condition d'être surveillés ou d'avoir reçu des instructions d'une personne responsable de leur sécurité.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Évitez tout contact de l'appareil avec des liquides hautement corrosifs ou des désinfectants pour les mains.

Stockage

- Gardez l'appareil sec et propre.
- Maintenez l'appareil à l'écart des températures élevées.
- Garder hors de la portée des enfants.
- Si vous ne souhaitez pas utiliser ce produit pendant une longue période, débranchez la station de charge de la source d'alimentation.
- N'exposez pas la brosse à dents à la lumière directe du soleil.

Plus d'informations sur le produit sont disponibles sur le site Web du fabricant à l'adresse :

[voir page 2 - f5]

www.beautifly.eu/do-pobrania

energia:	1.8W
tensione:	5V
impermeabile:	IPX7
vibrazione:	38000/min
capacità della batteria:	1200mA

Sicurezza

Prima di utilizzare il prodotto, leggere questo manuale e seguire le istruzioni in esso contenute durante l'utilizzo del dispositivo.

Descrizione delle parti [vedi pagina 2 - f1]

1. setole della testina
2. testina
3. pulsante di accensione
4. indicatore di carica
5. indicatore di modalità
6. Cavo di ricarica USB

Manuale utente [vedi pagina 2 - f2]

1. Posiziona la testina sopra il corpo della spazzola, lasciando un piccolo spazio tra di loro. Ciò consentirà alla testina di vibrare correttamente.
2. Raccogli una piccola quantità di dentifricio per evitare che schizzi.
3. Bagnare la testina prima di metterla in bocca, quindi accendere il pulsante di accensione. Scegli una modalità in base alle tue esigenze. Quando accendi lo spazzolino, la modalità di pulizia si attiva automaticamente.
4. Quando ti lavi i denti, tieni il corpo dello spazzolino in modo che le setole siano a un angolo di 45° rispetto alla linea dei denti. Muovi delicatamente la testina con movimenti circolari. Non premere o strofinare con forza durante l'uso.
5. Durante l'uso, si verificherà una breve pausa ogni 30 secondi. Ti ricorda di spostarti in un'altra parte della bocca per un risultato di pulizia più efficace. Dopo due minuti di spazzolamento, il dispositivo si spegnerà automaticamente.
6. Sciacquare la bocca con acqua pulita dopo la spazzolatura.

Modalità pennello [vedi pagina 2 - f3]

1. Pulizia
2. Lucidatura
3. Modalità delicata
4. Sbiancamento
5. Protezione delle gengive

Indicatore del livello della batteria

Quando lo spazzolino deve essere ricaricato, l'indicatore lampeggia in rosso.

Protezione da scarica eccessiva

Quando la tensione raggiunge 2,8 V, la carica si interrompe.

Funzione cronometraggio

Indipendentemente dalla modalità utilizzata, il tempo di lavoro dello spazzolino è di 2 minuti.

Pulizia e manutenzione [vedi pag. 2 - f4]

1. Testina

Sciacquare la testina e le setole dello spazzolino con acqua dopo l'uso e lasciarle asciugare naturalmente. Non tirare le setole perché potrebbero deformarsi o cadere.

2. Corpo principale

Il corpo principale dello spazzolino può essere lavato con acqua. Non immergere lo spazzolino da denti in acqua. Non utilizzare acqua più calda di 40°C o una soluzione detergente acida.

3. Base di ricarica

Scollegare il caricabatterie e pulire l'intera superficie della base di ricarica con un panno umido.

4. Sostituzione della testina

Si consiglia di sostituire la testina ogni tre mesi o più spesso se necessario.

Attenzione

1. Prima di caricare per la prima volta, scaricare il dispositivo utilizzandolo normalmente.
2. Se lo spazzolino non viene utilizzato per più di 6 mesi, collegarlo alla fonte di alimentazione per più di 12 ore. Quando è completamente carico, il dispositivo può essere utilizzato per circa 60 giorni.

Avvertenze

- Non tirare il caricabatterie per il cavo, non immergerlo in acqua.
- Non utilizzare il dispositivo se il cavo di alimentazione o l'adattatore di alimentazione sono danneggiati o non funzionano correttamente.
- Se lo spazzolino non viene utilizzato per un lungo periodo, l'indicatore di carica inizialmente non si accende dopo la ricarica. Attendere 6 o 10 minuti affinché l'indicatore di carica della spazzola torni a funzionare correttamente.
- Il contatto tra i denti e il corpo del dispositivo è più caldo durante la ricarica, il che è normale. Se il calore proveniente da quest'area è elevato e ti senti a disagio, smetti di usare il dispositivo.
- Il dispositivo funziona correttamente solo con una testina di ricambio dedicata e un caricatore dal set. Scollegare l'alimentazione quando la stazione di ricarica non è in uso o durante la pulizia.
- L'apparecchio è solo per la pulizia dei denti. Non usarlo per altri scopi.
- Il dispositivo è solo per uso personale. Non può essere utilizzato da altre persone.
- I bambini e le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali possono utilizzare questo apparecchio purché siano sorvegliati o abbiano ricevuto istruzioni da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Non permettere ai bambini di giocare con il dispositivo.
- Evitare il contatto del dispositivo con liquidi altamente corrosivi o disinfettanti per le mani.

Magazzinaggio

- Mantenere il dispositivo asciutto e pulito.
- Tenere il dispositivo lontano da temperature elevate.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Se non si desidera utilizzare questo prodotto per un lungo periodo, scollegare la stazione di ricarica dalla fonte di alimentazione.
- Non esporre lo spazzolino alla luce diretta del sole.

Ulteriori informazioni sul prodotto sono disponibili sul sito Web del produttore all'indirizzo:

[vedi pagina 2 - f5]

www.beautifly.eu/do-pobrania

poder:	1.8W
tensão:	5V
à prova d'água:	IPX7
vibração:	38000/min
Capacidade de carga:	1200mA

Segurança

Antes de utilizar o produto, leia este manual e siga as instruções nele contidas ao utilizar o aparelho.

Descrição das peças [ver página 2 - f1]

1. cerdas da cabeça da escova
2. cabeça da escova
3. botão liga/desliga
4. indicador de carga
5. indicador de modo
6. Cabo de carregamento USB

Manual do usuário [consulte a página 2 - f2]

1. Coloque a cabeça da escova sobre o corpo da escova, deixando um pequeno espaço entre elas. Isso permitirá que a cabeça da escova vibre corretamente.
2. Pegue uma pequena quantidade de pasta de dente para evitar que ela espirre.
3. Molhe a cabeça da escova antes de colocá-la na boca e, em seguida, ligue o botão liga / desliga. Escolha um modo de acordo com suas necessidades. Ao ligar a escova de dentes, o modo de limpeza é ativado automaticamente.
4. Ao escovar os dentes, segure o corpo da escova de forma que as cerdas fiquem em um ângulo de 45° em relação à linha dos dentes. Mova suavemente a cabeça da escova em movimentos circulares. Não pressione ou esfregue com força durante o uso.
5. Durante o uso, você experimentará uma pequena pausa a cada 30 segundos. Ele lembra você de passar para outra parte da boca para obter um resultado de limpeza mais eficaz. Após dois minutos de escovação, o aparelho desliga automaticamente.
6. Enxágue a boca com água limpa após a escovação.

Modos de pincel [consulte a página 2 - f3]

1. Limpeza
2. Polimento
3. Modo delicado
4. Clareamento
5. Proteção das gengivas

Indicador de nível de bateria

Quando a escova de dentes precisa ser carregada, o indicador pisca em vermelho.

proteção contra descarga excessiva

Quando a tensão atingir 2,8 V, o carregamento será interrompido.

função de temporização

Independentemente do modo que você usa, o tempo de trabalho da escova de dentes é de 2 minutos.

Limpeza e manutenção [ver página 2 - f4]

1. Cabeça da escova

Enxágue a cabeça da escova e as cerdas com água após o uso e deixe secar naturalmente. Não puxe as cerdas, pois elas podem se deformar ou cair.

2. Corpo principal

O corpo principal da escova de dentes pode ser lavado com água. Não mergulhe a escova de dentes em água. Não use água com temperatura superior a 40°C ou uma solução de limpeza ácida.

3. Base de carregamento

Desconecte o carregador e limpe toda a superfície da base de carregamento com um pano úmido.

4. Substituição da cabeça da escova

Recomenda-se substituir a cabeça da escova a cada três meses ou com mais frequência, se necessário.

Atenção

1. Antes de carregar pela primeira vez, descarregue o dispositivo usando-o normalmente.
2. Se a escova de dentes não for usada por mais de 6 meses, conecte-a à fonte de alimentação por mais de 12 horas. Quando totalmente carregado, o dispositivo pode ser usado por cerca de 60 dias.

Avisos

- Não puxe o carregador pelo cabo, não o mergulhe em água.
- Não use o dispositivo se o cabo de alimentação ou adaptador de alimentação estiver danificado ou com defeito.
- Se a escova de dentes não for usada por um longo período de tempo, o indicador de carga inicialmente não acende após a recarga. Aguarde 6 ou 10 minutos para que o indicador de carga da escova retorne ao funcionamento adequado.
- O contato entre os dentes e o corpo do aparelho fica mais quente durante o carregamento, o que é normal. Se o calor nesta área for grande e você se sentir desconfortável, pare de usar o aparelho.
- O dispositivo funciona corretamente apenas com um cabeçote de substituição dedicado e um carregador do aparelho. Desconecte a fonte de alimentação quando a estação de carregamento não estiver em uso ou ao limpá-la.
- O aparelho destina-se apenas à limpeza dos dentes. Não o utilize para outros fins.
- O dispositivo é apenas para uso pessoal. Não pode ser usado por outras pessoas.
- Crianças e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas podem utilizar este aparelho desde que supervisionadas ou tenham recebido instruções de uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Não permita que crianças brinquem com o aparelho.
- Evite o contato do dispositivo com líquidos altamente corrosivos ou desinfetantes para as mãos.

Armazenar

- Mantenha o aparelho seco e limpo.
- Mantenha o aparelho longe de altas temperaturas.
- Manter fora do alcance das crianças.
- Se você não quiser usar este produto por um longo período de tempo, desconecte a estação de carregamento da fonte de alimentação.
- Não exponha a escova de dentes à luz solar direta.

Mais informações sobre o produto estão disponíveis no site do fabricante em:

[ver página 2 - f5]

www.beautifly.eu/do-pobrania

Napájení:	1.8W
napětí:	5V
voděodolný:	IPX7
vibrace:	38000/min
kapacita baterie:	1200mA

Bezpečnostní

Před použitím výrobku si přečtěte tento návod a při používání zařízení dodržujte pokyny v něm uvedené.

Popis dílů [viz strana 2 - f1]

1. štětiny hlavice kartáčku
2. hlavice kartáčku
3. tlačítko napájení
4. indikátor nabíjení
5. indikátor režimu
6. USB nabíjecí kabel

Uživatelská příručka [viz strana 2 - f2]

1. Umístěte hlavici kartáčku na horní část těla kartáčku a ponechte mezi nimi malý prostor. To umožní hlavici kartáčku správně vibrovat.
 2. Naberte malé množství zubní pasty, abyste zabránili jejímu potřísnění.
 3. Před vložením do úst kartáčkovou hlavu navlhčete a poté zapněte vypínač. Vyberte si režim podle svých potřeb. Když kartáček zapnete, automaticky se aktivuje režim čištění.
 4. Při čištění zubů držte tělo kartáčku tak, aby štětiny svíraly s linií zubu úhel 45°. Jemně pohybuje hlavou kartáčku krouživými pohyby. Během používání silně netlačte ani nedrhňte.
 5. Během používání zařijete každých 30 sekund krátkou pauzu. Připomíná vám, abyste se přesunuli do jiné části úst pro efektivnější výsledek čištění.
- Po dvou minutách čištění se zařízení automaticky vypne.
6. Po vyčištění úst si vypláchněte ústa čistou vodou.

Režimy štětce [viz strana 2 - f3]

1. Čištění
2. Leštění
3. Jemný režim
4. Bělení
5. Ochrana dásní

Indikátor stavu baterie

Když je třeba kartáček nabít, indikátor bliká červeně.

Ochrana proti nadměrnému vybití

Když napětí dosáhne 2,8 V, nabíjení se zastaví.

Funkce časování

Bez ohledu na to, jaký režim používáte, pracovní doba zubního kartáčku je 2 minuty.

Čištění a údržba [viz strana 2 - f4]

1. Hlava kartáčku

Po použití opláchněte hlavu kartáčku a štětiny vodou a poté je nechte přirozeně uschnout. Netahejte za štětiny, mohly by se zdeformovat nebo vypadnout.

2. Hlavní tělo

Hlavní tělo kartáčku lze omýt vodou. Neponořujte zubní kartáček do vody. Nepoužívejte vodu teplejší než 40 °C nebo kyselý čisticí roztok.

3. Nabíjecí základna

Odpojte nabíječku a otřete celý povrch nabíjecí základny vlhkým hadříkem.

4. Výměna hlavice kartáčku

Doporučuje se vyměnit hlavici kartáčku každé tři měsíce nebo v případě potřeby častěji.

Pozornost

1. Před prvním nabíjením zařízení vybijte běžným používáním.
2. Pokud kartáček nepoužíváte déle než 6 měsíců, připojte jej ke zdroji napájení na více než 12 hodin. Při plném nabití lze zařízení používat přibližně 60 dní.

Varování

- Nabíječku netahejte za kabel, neponořujte ji do vody.
- Nepoužívejte zařízení, pokud je napájecí kabel nebo napájecí adaptér poškozený nebo nefunkční.
- Pokud se kartáček delší dobu nepoužívá, indikátor nabíjení se po dobití zpočátku nerozsvítí. Počkejte 6 nebo 10 minut, než se indikátor nabití kartáče vrátí do správného provozu.
- Kontakt mezi zuby a tělem zařízení je během nabíjení teplejší, což je normální. Pokud je teplo z této oblasti velké a cítíte se nepříjemně, přestaňte zařízení používat.
- Zařízení funguje správně pouze s vyhrazenou náhradní hlavicí a nabíječkou ze sady. Pokud nabíjecí stanici nepoužíváte nebo když ji čistíte, odpojte napájení.
- Přístroj je určen pouze pro čištění zubů. Nepoužívejte jej pro jiné účely.
- Zařízení je určeno pouze pro osobní použití. Nemohou jej používat jiní lidé.
- Děti a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi mohou tento spotřebič používat za předpokladu, že jsou pod dozorem nebo dostaly pokyny od osoby odpovědné za jejich bezpečnost.
- Nedovolte dětem, aby si se zařízením hrály.
- Zabraňte kontaktu zařízení s vysoce korozivními kapalinami nebo dezinfekčními prostředky na ruce.

Úložný prostor

- Udržujte zařízení suché a čisté.
- Udržujte zařízení mimo dosah vysokých teplot.
- Držte mimo dosah dětí.
- Pokud tento výrobek nechcete delší dobu používat, odpojte nabíjecí stanici od zdroje napájení.
- Nevystavujte zubní kartáček přímému slunečnímu záření.

Více informací o produktu je k dispozici na stránkách výrobce na adrese:

[viz strana 2 - f5]

www.beautifly.eu/do-pobrania

moč:	1.8W
napetost:	5V
vodoodporen:	IPX7
vibracije:	38000/min
kapaciteta baterije:	1200mA

Varnost

Pred uporabo izdelka preberite ta priročnik in pri uporabi naprave upoštevajte navodila v njem.

Opis delov [glejte stran 2 - f1]

1. ščetine glave ščetke
2. glava ščetke
3. gumb za vklop
4. indikator polnjenja
5. indikator načina
6. USB polnilni kabel

Uporabniški priročnik [glejte stran 2 - f2]

1. Postavite glavo ščetke na telo ščetke in pustite med njima majhen prostor. Tako bo glava ščetke pravilno vibrirala.
 2. Vzemite majhno količino zobne paste, da preprečite brizganje.
 3. Zmočite glavo ščetke, preden jo daste v usta, nato vklopite gumb za vklop. Izberite način glede na vaše potrebe. Ko vklopite zobno ščetko, se samodejno aktivira način čiščenja.
 4. Ko si umivate zobe, držite telo ščetke tako, da so ščetine pod kotom 45° glede na linijo zob. Glavo ščetke nežno premikajte s krožnimi gibi. Med uporabo ne pritiskajte in ne drgnite močno.
 5. Med uporabo boste vsakih 30 sekund doživeli kratek premor. Opomni vas, da se premaknete na drug del ust za učinkovitejši rezultat čiščenja.
- Po dveh minutah ščetkanja se naprava samodejno izklopi.
6. Po ščetkanju si sperite usta s čisto vodo.

Načini čopiča [glejte stran 2 - f3]

1. Čiščenje
2. Poliranje
3. Občutljiv način
4. Beljenje
5. Zaščita dlesni

Indikator napolnjenosti baterije

Ko je treba zobno ščetko napolniti, indikator utripa rdeče.

Zaščita pred prenapetostjo

Ko napetost doseže 2,8 V, se polnjenje ustavi.

Funkcija merjenja časa

Ne glede na to, kateri način uporabljate, je čas delovanja zobne ščetke 2 minuti.

Čiščenje in vzdrževanje [glejte stran 2 - f4]

1. Glava ščetke

Glavo ščetke in ščetine po uporabi sperite z vodo in pustite, da se naravno posušijo. Ne vlecite za ščetine, ker se lahko deformirajo ali izpadejo.

2. Glavni del

Glavni del zobne ščetke lahko operete z vodo. Zobne ščetke ne potaplajte v vodo. Ne uporabljajte vode, ki je toplejša od 40 °C, ali kisle čistilne raztopine.

3. Polnilna baza

Odklopite polnilnik in obrišite celotno površino polnilne baze z vlažno krpo.

4. Zamenjava glave ščetke

Priporočljivo je, da glavo ščetke zamenjate vsake tri mesece ali pogosteje, če je potrebno.

Pozor

1. Pred prvim polnjenjem izpraznite napravo z običajno uporabo.
2. Če zobne ščetke ne uporabljate več kot 6 mesecev, jo priključite na vir napajanja za več kot 12 ur. Ko je popolnoma napolnjena, lahko napravo uporabljate približno 60 dni.

Opozorila

- Polnilnika ne vlecite za kabel, ne potaplajte ga v vodo.
- Naprave ne uporabljajte, če je napajalni kabel ali napajalnik poškodovan ali ne deluje pravilno.
- Če zobne ščetke dlje časa ne uporabljate, indikator polnjenja po polnjenju sprva ne zasveti. Počakajte 6 ali 10 minut, da se indikator napoljenosti ščetke vrne v pravilno delovanje.
- Stik med zobmi in ohišjem naprave je med polnjenjem toplejši, kar je normalno. Če je toplota iz tega območja velika in se počutite neprijetno, prenehajte z uporabo naprave.
- Naprava pravilno deluje le z namensko nadomestno glavo in polnilcem iz kompleta. Ko polnilne postaje ne uporabljate ali ko jo čistite, izklopite napajanje.
- Aparat je samo za čiščenje zob. Ne uporabljajte ga v druge namene.
- Naprava je samo za osebno uporabo. Ne morejo ga uporabljati drugi ljudje.
- Otroci in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi lahko uporabljajo to napravo, če so pod nadzorom ali so prejeli navodila od osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost.
- Ne dovolite, da bi se otroci igrali z napravo.
- Izogibajte se stiku naprave z zelo jedkimi tekočinami ali razkužili za roke.

Shranjevanje

- Napravo ohranjajte suho in čisto.
- Napravo ne izpostavljajte visokim temperaturam.
- Hranite izven dosega otrok.
- Če tega izdelka ne želite uporabljati dlje časa, odklopite polnilno postajo iz vira napajanja.
- Zobne ščetke ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi.

Več informacij o izdelku je na voljo na spletni strani proizvajalca:
[glej stran 2 - f5]

www.beautifly.eu/do-pobrania

galia:	1.8W
įtampa:	5V
atsparus vandeniui:	IPX7
vibracija:	38000/min
akumuliatoriaus talpa:	1200mA

Saugumas

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite šį vadovą ir, naudodami įrenginį, vadovaukitės jame pateiktomis instrukcijomis.

Dalių aprašymas [žr. 2 psl. – f1]

1. šepetėlio galvutės šereliai
2. šepetėlio galvutė
3. maitinimo mygtukas
4. įkrovimo indikatorius
5. režimo indikatorius
6. USB įkrovimo laidas

Vartotojo vadovas [žr. 2 psl. – f2]

1. Uždėkite šepetėlio galvutę ant šepetėlio korpuso, palikdami tarp jų nedidelį tarpą. Tai leis šepetėlio galvutei tinkamai vibruoti.
 2. Paimkite nedidelį kiekį dantų pastos, kad ji neaptaškytų.
 3. Sušlapinkite šepetėlio galvutę prieš dėdami ją į burną, tada įjunkite maitinimo mygtuką. Pasirinkite režimą pagal savo poreikius. Kai įjungiate dantų šepetėlį, valymo režimas įsijungia automatiškai.
 4. Valydami dantis šepetėlio korpusą laikykite taip, kad šereliai būtų 45° kampu dantų linijai. Švelniai judinkite šepetėlio galvutę sukamaisiais judesiais. Naudojimo metu stipriai nespauskite ir netrinkite.
 5. Naudodami kas 30 sekundžių patirsite trumpą pauzę. Tai primena, kad reikia pereiti į kitą burnos dalį, kad valymo rezultatas būtų efektyvesnis.
- Po dviejų minučių valymo prietaisas automatiškai išsijungs.
6. Po valymo išskalaukite burną švariu vandeniu.

Šepetėlio režimai [žr. 2 psl. – f3]

1. Valymas
2. Poliravimas
3. Subtilus režimas
4. Balinimas
5. Dantenuų apsauga

Baterijos lygio indikatorius

Kai reikia įkrauti dantų šepetėlį, indikatorius mirksi raudonai.

Apsauga nuo perkrovos

Kai įtampa pasieks 2,8 V, įkrovimas sustos.

Laiko nustatymo funkcija

Nepriklausomai nuo to, kokį režimą naudojate, dantų šepetėlio veikimo laikas yra 2 minutės.

Valymas ir priežiūra [žr. 2-f4 psl.]

1. Šepetėlio galvutė

Po naudojimo nuplaukite šepetėlio galvutę ir šerius vandeniu ir leiskite jiems natūraliai išdžiūti. Netraukite už šerių, nes jie gali deformuotis arba iškristi.

2. Pagrindinis korpusas

Pagrindinį dantų šepetėlio korpusą galima nuplauti vandeniu.

Nenardinkite dantų šepetėlio į vandenį. Nenaudokite karštesnio nei 40°C vandens arba rūgštinio valymo tirpalo.

3. Įkrovimo bazė

Atjunkite įkroviklį ir drėgna šluoste nuvalykite visą įkrovimo pagrindo paviršių.

4. Šepečio galvutės keitimas

Šepečio galvutę rekomenduojama keisti kas tris mėnesius arba prireikus dažniau.

Dėmesio

1. Prieš įkraudami pirmą kartą, iškraukite įrenginį naudodami jį įprastai.
2. Jei dantų šepetėlis nenaudojamas ilgiau nei 6 mėnesius, prijunkite jį prie maitinimo šaltinio ilgiau nei 12 valandų. Visiškai įkrautą įrenginį galima naudoti apie 60 dienų.

Įspėjimai

- Netraukite įkroviklio už laido, nemerkitė į vandenį.
- Nenaudokite įrenginio, jei maitinimo laidas arba maitinimo adapteris yra pažeistas arba netinkamai veikia.
- Jei dantų šepetėlis nenaudojamas ilgą laiką, įkrovimo indikatorius iš pradžių neužsidega. Palaukite 6 ar 10 minučių, kol šepetėlio įkrovos indikatorius vėl pradės veikti tinkamai.
- Įkrovimo metu dantų ir prietaiso korpuso kontaktas yra šiltesnis, o tai yra normalu. Jei karštis iš šios vietos yra didelis ir jaučiatės nepatogiai, nebenaudokite prietaiso.
- Prietaisas tinkamai veikia tik su tam skirta pakaitine galvute ir įkrovikliu iš komplekto. Atjunkite maitinimą, kai įkrovimo stotelė nenaudojama arba ją valote.
- Prietaisas skirtas tik dantų valymui. Nenaudokite jo kitiems tikslams.
- Prietaisas skirtas tik asmeniniam naudojimui. Jo negali naudoti kiti žmonės.
- Vaikai ir asmenys su ribotais fiziniais, jutimaisiais ar protiniais gebėjimais gali naudoti šį prietaisą, jei jie yra prižiūrimi arba yra gavę nurodymus iš asmens, atsakingo už jų saugumą.
- Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu.
- Stenkitės, kad prietaisas nesiliestų su labai šaldinančiais skysčiais arba rankų dezinfekavimo priemonėmis.

Sandėliavimas

- Laikykite prietaisą sausą ir švarų.
- Saugokite prietaisą nuo aukštos temperatūros.
- Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Jei nenorite naudoti šio gaminio ilgą laiką, atjunkite įkrovimo stotelę nuo maitinimo šaltinio.
- Nelaikykite dantų šepetėlio tiesioginiuose saulės spinduliuose.

Daugiau informacijos apie produktą rasite gamintojo svetainėje adresu:
[žr. 2 psl. – f5]

www.beautifly.eu/do-pobrania

власть:	1.8W
напряжение:	5V
водонепроницаемый:	IPX7
вибрация:	38000/min
емкость батареи:	1200mA

Безопасность

Перед использованием продукта прочтите данное руководство и следуйте содержащимся в нем инструкциям при использовании устройства.

Описание частей [см. стр. 2 - f1]

1. щетина головки щетки
2. головка щетки
3. кнопка питания
4. индикатор зарядки
5. индикатор режима
6. USB-кабель для зарядки

Руководство пользователя [см. стр. 2 - f2]

1. Поместите головку щетки поверх корпуса щетки, оставив между ними небольшое пространство. Это позволит головке щетки правильно вибрировать.
2. Наберите небольшое количество зубной пасты, чтобы она не разбрызгивалась.
3. Смочите головку щетки перед тем, как положить ее в рот, затем включите кнопку питания. Выберите режим в соответствии с вашими потребностями. При включении зубной щетки автоматически активируется режим чистки.
4. При чистке зубов держите корпус щетки так, чтобы щетинки находились под углом 45° к линии зубов. Аккуратно перемещайте головку щетки круговыми движениями. Не нажимайте и не трите сильно во время использования.
5. Во время использования вы будете испытывать короткую паузу каждые 30 секунд. Он напоминает вам о необходимости перейти к другой части рта для более эффективного результата очистки. Через две минуты чистки устройство автоматически выключится.
6. Прополощите рот чистой водой после чистки зубов.

Режимы кисти [см. стр. 2 - f3]

1. Очистка
2. Полировка
3. Деликатный режим
4. Отбеливание
5. Защита десен

Индикатор уровня заряда батареи

Когда зубной щетке требуется зарядка, индикатор мигает красным.

Защита от переразряда

Когда напряжение достигнет 2,8 В, зарядка прекратится.

Функция синхронизации

Независимо от того, какой режим вы используете, время работы зубной щетки составляет 2 минуты.

Очистка и техническое обслуживание [см. стр. 2 - f4]

1. Головка щетки

Промойте головку щетки и щетинки водой после использования, а затем дайте им высохнуть естественным путем. Не тяните за щетинки, так как они могут деформироваться или выпасть.

2. Основной корпус

Основной корпус зубной щетки можно мыть водой. Не погружайте зубную щетку в воду. Не используйте воду с температурой выше 40°C или кислотный чистящий раствор.

3. Зарядная база

Отключите зарядное устройство и протрите всю поверхность зарядной базы влажной тканью.

4. Замена головки щетки

Рекомендуется заменять насадку щетки каждые три месяца или чаще, если это необходимо.

Внимание

1. Перед первой зарядкой разрядите устройство обычным образом.
2. Если зубная щетка не используется более 6 месяцев, подключите ее к источнику питания более чем на 12 часов. При полной зарядке устройство можно использовать около 60 дней.

Предупреждения

- Не тяните зарядное устройство за кабель, не погружайте его в воду.
- Не используйте устройство, если шнур питания или адаптер питания повреждены или неисправны.
- Если зубная щетка не используется в течение длительного времени, индикатор зарядки сначала не загорается после подзарядки. Подождите 6 или 10 минут, пока индикатор заряда щетки не вернется к нормальной работе.
- Контакт между зубцами и корпусом устройства нагревается во время зарядки, что является нормальным явлением. Если тепло от этой области велико и вы чувствуете себя некомфортно, прекратите использование устройства.
- Прибор работает корректно только со специальной сменной головкой и зарядным устройством из комплекта. Отключайте электропитание, когда зарядная станция не используется или во время ее очистки.
- Прибор предназначен только для чистки зубов. Не используйте его для других целей.
- Устройство предназначено только для личного использования. Его не могут использовать другие люди.
- Дети и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями могут использовать этот прибор при условии, что они находятся под присмотром или получили инструкции от лица, ответственного за их безопасность.
- Не позволяйте детям играть с устройством.
- Избегайте контакта устройства с высококоррозионными жидкостями или дезинфицирующим средством для рук.

Хранилище

- Держите устройство сухим и чистым.
- Держите устройство подальше от высоких температур.
- Хранить в недоступном для детей месте.
- Если вы не хотите использовать этот продукт в течение длительного времени, отключите зарядную станцию от источника питания.
- Не подвергайте зубную щетку воздействию прямых солнечных лучей.

Более подробная информация о продукте доступна на сайте производителя по адресу:

[см. стр. 2 - f5]

www.beautifly.eu/do-pobrania



EN: Electrical and electronic devices, as well as batteries and accumulators, must not be mixed with other household waste. This is indicated by the crossed-out trash can symbol on the packaging. Used electrical and electronic devices, batteries, and accumulators must be taken to local selective waste collection points or to the retailer, and more information can be found in your municipality. Electrical and electronic equipment, batteries, and accumulators may contain hazardous substances, mixtures, and components harmful to the environment and human health. Improper handling or damage to them can lead to health hazards or environmental pollution during further disposal or recycling.

PL: Urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii i akumulatorów nie można łączyć wraz z innymi odpadami domowymi. Informuje o tym symbol przekreślonego kosza umieszczony na opakowaniu. Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie i akumulatory należy przekazać do lokalnych punktów selektywnego zbierania odpadów lub do sprzedawcy, a o szczegóły dowiadywać się w swojej gminie. Sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie i akumulatory mogą zawierać niebezpieczne substancje, mieszaniny oraz części składowe szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzi. Nieprawidłowe obchodzenie się z nimi lub ich uszkodzenie może doprowadzić przy dalszej utylizacji lub recyklingu sprzętu do uszczerbku na zdrowiu lub zanieczyszczenia środowiska.

ES: Los dispositivos eléctricos y electrónicos, así como las baterías y acumuladores, no deben mezclarse con otros residuos domésticos. Esto se indica con el símbolo del contenedor tachado en el embalaje. Los dispositivos eléctricos y electrónicos usados, las baterías y acumuladores deben llevarse a puntos locales de recolección selectiva de residuos o al vendedor, y se puede obtener más información en su municipio. Los equipos eléctricos y electrónicos, las baterías y acumuladores pueden contener sustancias peligrosas, mezclas y componentes nocivos para el medio ambiente y la salud humana. El manejo inadecuado o el daño a ellos puede llevar a riesgos para la salud o contaminación ambiental durante la eliminación o el reciclaje posteriores.

PT: Dispositivos eléctricos e eletrónicos, bem como baterias e acumuladores, não devem ser misturados com outros resíduos domésticos. Isso é indicado pelo símbolo do lixo riscado na embalagem. Dispositivos elétricos e eletrônicos usados, baterias e acumuladores devem ser levados a pontos locais de coleta seletiva de resíduos ou ao varejista, e mais informações podem ser obtidas em seu município. Equipamentos elétricos e eletrônicos, baterias e acumuladores podem conter substâncias perigosas, misturas e componentes prejudiciais ao meio ambiente e à saúde humana. Manuseio inadequado ou dano a eles pode levar a riscos à saúde ou poluição ambiental durante o descarte ou reciclagem posteriores.

FR: Les appareils électriques et électroniques, ainsi que les piles et accumulateurs, ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets ménagers. Ceci est indiqué par le symbole de la poubelle barrée sur l'emballage. Les appareils électriques et électroniques usagés, les piles et les accumulateurs doivent être déposés dans des points de collecte sélective locaux ou chez le revendeur, et vous pouvez obtenir plus d'informations dans votre municipalité. Les équipements électriques et électroniques, les piles et les accumulateurs peuvent contenir des substances dangereuses, des mélanges et des composants nuisibles à l'environnement et à la santé humaine. Une manipulation incorrecte ou des dommages causés à ces équipements peuvent entraîner des risques pour la santé ou la pollution de l'environnement lors de leur élimination ou de leur recyclage ultérieur.

DE: Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien und Akkumulatoren dürfen nicht mit anderem Hausmüll vermischt werden. Dies wird durch das durchgestrichene Abfallweimsymbol auf der Verpackung angezeigt. Gebrauchte elektrische und elektronische Geräte, Batterien und Akkumulatoren müssen an lokale Sammelstellen für getrennte Abfälle oder an den Händler zurückgegeben werden, und Einzelheiten können in Ihrer Gemeinde erfragt werden. Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien und Akkumulatoren können gefährliche Stoffe, Gemische und Bestandteile enthalten, die für die Umwelt und die menschliche Gesundheit schädlich sind. Unsachgemäße Handhabung oder Beschädigung kann bei weiterer Entsorgung oder dem Recycling der Geräte zu Gesundheitsschäden oder Umweltverschmutzung führen.

CZ: Elektrická a elektronická zařízení, stejně jako baterie a akumulátory, nesmí být míchána s ostatním domácím odpadem. Toto je znázorněno symbolem přeškrtnutého koše umístěného na obalu. Použitá elektrická a elektronická zařízení, baterie a akumulátory je třeba předat do místních sběrných míst pro selektivní sběr odpadu nebo prodejci, a podrobnosti se dozvíte ve vaší obci. Elektrická a elektronická zařízení, baterie a akumulátory mohou obsahovat nebezpečné látky, směsi a složky škodlivé pro životní prostředí a lidské zdraví. Nesprávné zacházení s nimi nebo jejich poškození může při dalším zneškodňování nebo recyklaci zařízení vést k poškození zdraví nebo znečištění životního prostředí.

SL: Električnih in elektronskih naprav ter baterij in akumulatorjev ni dovoljeno mešati z drugimi gospodinjskimi odpadki. To označuje simbol prečrtane smetnjake na embalaži. Rabljene električne in elektronske naprave ter baterije in akumulatorje je treba oddati v lokalne točke za selektivno zbiranje odpadkov ali prodajalcu, podrobnosti pa lahko izveste v svoji občini. Električne in elektronske naprave ter baterije in akumulatorji lahko vsebujejo nevarne snovi, zmesi in sestavne dele, ki so škodljivi za okolje in zdravje ljudi. Nepravilno ravnanje z njimi ali njihova poškodba lahko pri nadaljnji odstranitvi ali recikliranju opreme povzroči škodo na zdravju ali onesnaženje okolja.

IT: I dispositivi elettrici ed elettronici, così come le batterie e gli accumulatori, non devono essere mescolati con altri rifiuti domestici. Questo viene indicato dal simbolo del cestino barrato presente sulla confezione. I dispositivi elettrici ed elettronici usati, le batterie e gli accumulatori devono essere consegnati ai punti di raccolta selettiva locali o al venditore, e per ulteriori informazioni è possibile informarsi presso il proprio comune. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche, le batterie e gli accumulatori possono contenere sostanze pericolose, miscele e componenti dannose per l'ambiente e la salute umana. Un uso improprio o il loro danneggiamento può portare a rischi per la salute o all'inquinamento ambientale durante il successivo smaltimento o riciclaggio.

LT: Elektrinių ir elektroninių įrenginių, taip pat baterijų ir akumuliatorių negalima maišyti su kitomis buitinėmis atliekomis. Apie tai informuoja užbrauktas šiukšlėdėžės simbolis ant pakuotės. Naudotas elektrinius ir elektroninius įrenginius, baterijas ir akumuliatorius reikia perduoti vietiniams selektyvaus atliekų surinkimo taškams arba pardavėjui, o daugiau informacijos galite gauti savo savivaldybėje. Elektriniai ir elektroniniai įrenginiai, baterijos ir akumuliatoriai gali turėti pavojingų medžiagų, mišinių ir komponentų, kenksmingų aplinkai ir žmonijai sveikatai. Netinkamas elgesys su jais arba jų pažeidimas gali sukelti sveikatos sutrikimus ar aplinkos taršą per tolesnį įrangos utilizavimą ar perdirbimą.

RU: Электрические и электронные устройства, а также батареи и аккумуляторы нельзя смешивать с другими бытовыми отходами. Об этом информирует символ перечеркнутого мусорного бака, размещенный на упаковке. Использованные электрические и электронные устройства, батареи и аккумуляторы следует передать в местные пункты селективного сбора отходов или продавцу, а подробности можно узнать в вашей местной администрации. Электрические и электронные устройства, батареи и аккумуляторы могут содержать опасные вещества, смеси и компоненты, вредные для окружающей среды и здоровья людей. Неправильное обращение с ними или их повреждение может привести к ущербу для здоровья или загрязнению окружающей среды при дальнейшем утилизации или переработке оборудования.



Skrócona deklaracja zgodności

PL: Producent niniejszym na wyłączną własną odpowiedzialność oświadcza, że produkt White Smile jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej a także dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, wraz dyrektywą delegowaną Komisji (UE) 2015/863 z dnia 31 marca 2015 r. zmieniająca załącznik II do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE w odniesieniu do wykazu substancji objętych ograniczeniem. Pełna treść deklaracji zgodności dostępna jest pod adresem internetowym:

EN: The manufacturer hereby declares, at its sole responsibility, that the White Smile product complies with the Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility, as well as with the Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, together with Commission Delegated Directive (EU) 2015/863 of 31 March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU with regard to the list of restricted substances. The full text of the declaration of conformity is available at the following website:

DE: Der Hersteller erklärt hiermit auf seine alleinige Verantwortung, dass das Produkt White Smile den Anforderungen der Richtlinie 2014/30/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 über die Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit sowie der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten entspricht, zusammen mit der delegierten Richtlinie (EU) 2015/863 der Kommission vom 31. März 2015 zur Änderung des Anhangs II der Richtlinie 2011/65/EU in Bezug auf die Liste der eingeschränkten Stoffe. Der vollständige Text der Konformitätserklärung ist auf der folgenden Website verfügbar:

ES: El fabricante declara por la presente, bajo su exclusiva responsabilidad, que el producto White Smile cumple con la Directiva 2014/30/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 26 de febrero de 2014, relativa a la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética, así como con la Directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 8 de junio de 2011, sobre la restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos, junto con la Directiva Delegada (UE) 2015/863 de la Comisión, de 31 de marzo de 2015, por la que se modifica el Anexo II de la Directiva 2011/65/UE en lo que respecta a la lista de sustancias restringidas. El texto completo de la declaración de conformidad está disponible en el siguiente sitio web:

PT: O fabricante declara, por este meio, sob sua exclusiva responsabilidade, que o produto White Smile está em conformidade com a Diretiva 2014/30/UE do Parlamento Europeu e do Conselho, de 26 de fevereiro de 2014, relativa à harmonização das legislações dos Estados-Membros no que diz respeito à compatibilidade eletromagnética, assim como com a Diretiva 2011/65/UE do Parlamento Europeu e do Conselho, de 8 de junho de 2011, relativa à restrição do uso de certas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos, juntamente com a Diretiva Delegada (UE) 2015/863 da Comissão, de 31 de março de 2015, que altera o Anexo II da Diretiva 2011/65/UE em relação à lista de substâncias restritas. O texto completo da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço da web:

FR: Le fabricant déclare par la présente, sous sa seule responsabilité, que le produit White Smile est conforme à la Directive 2014/30/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 concernant l'harmonisation des législations des Etats membres relatives à la compatibilité électromagnétique, ainsi qu'à la Directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011 concernant la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, ainsi qu'à la Directive déléguée (UE) 2015/863 de la Commission du 31 mars 2015 modifiant l'annexe II de la Directive 2011/65/UE en ce qui concerne la liste des substances soumises à restriction. Le texte intégral de la déclaration de conformité est disponible à l'adresse suivante :

CZ: Výrobce tímto prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že výrobek White Smile je v souladu s směrnici Evropského parlamentu a Rady 2014/30/EU ze dne 26. února 2014 o sjednocení právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility a směrnici Evropského parlamentu a Rady 2011/65/UE ze dne 8. června 2011 o omezení používání určitých nebezpečných látek ve výrobku elektrickém a elektronickém, spolu s delegovanou směrnicí Komise (EU) 2015/863 ze dne 31. března 2015, kterou se mění příloha II ke směrnici Evropského parlamentu a Rady 2011/65/UE, pokud jde o seznam omezených látek. Celý text prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese:

SL: Proizvajalec s tem izključno lastno odgovornostjo izjavlja, da je izdelek White Smile skladen z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2014/30/EU z dne 26. februarja 2014 o usklajevanju zakonodaj držav članic glede elektromagnetne skladnosti ter Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2011/65/UE z dne 8. junija 2011 o omejitvi uporabe določenih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi, skupaj z Delegirano direktivo Komisije (EU) 2015/863 z dne 31. marca 2015 o spremembi Priloge II k Direktivi 2011/65/UE v zvezi z seznamom omejenih snovi. Celotno besedilo izjave o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

IT: Il produttore dichiara qui con la propria esclusiva responsabilità che il prodotto White Smile è conforme alla Direttiva 2014/30/UE del Parlamento europeo e del Consiglio del 26 febbraio 2014 relativa all'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri in materia di compatibilità elettromagnetica e alla Direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio dell'8 giugno 2011 concernente la restrizione dell'uso di talune sostanze pericolose in apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché alla Direttiva delegata (UE) 2015/863 della Commissione del 31 marzo 2015 che modifica l'Allegato II della Direttiva 2011/65/UE in merito all'elenco delle sostanze soggette a restrizione. Il testo completo della dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo web:

LT: Gamintojas šiuo metu savo išimtinę atsakomybę deklaruoja, kad produktas White Smile atitinka Europos Parlamento ir Tarybos 2014/30/ES direktyvą dėl valstybių narių teisės aktų dėl elektromagnetinės suderinamumo harmonizavimo, taip pat Europos Parlamento ir Tarybos 2011/65/ES direktyvą dėl pavojingų medžiagų, kurias ribojama naudoti elektros ir elektroninėje įrangoje, taikymo, kartu su Europos Komisijos įgaliotą direktyvą (ES) 2015/863 iš 2015 m. kovo 31 d., kuri keičia Europos Parlamento ir Tarybos 2011/65/ES direktyvos II priedą, nustatantį ribojamų medžiagų sąrašą. Pilnas atlikties deklaracijos tekstas prieinamas šioje interneto svetainėje:

RU: Производитель настоящим заявляет на свое единоличное ответственность, что продукт White Smile соответствует Директиве Европейского парламента и Совета 2014/30/ЕС от 26 февраля 2014 года о гармонизации законодательства государств-членов в области электромагнитной совместимости, а также Директиве Европейского парламента и Совета 2011/65/ЕС от 8 июня 2011 года об ограничении использования определенных опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании, вместе с Директивой Комиссии (ЕС) 2015/863 от 31 марта 2015 года, изменяющей Приложение II к Директиве Европейского парламента и Совета 2011/65/ЕС в отношении перечня ограниченных веществ. Полный текст декларации о соответствии доступен по следующему веб-адресу:

<https://beautify.eu/deklaracje>

Importer: Beauty Factor Sp. z o.o. Plac Bankowy 2,

00-095 Warszawa, Polska

Model: White Smile